

CURRICULUM VITAE

Margot A. W. Versteeg, Ph.D.

University of Kansas, Department of Spanish and Portuguese
2616 Wescoe Hall, 1445 Jayhawk Boulevard, Lawrence, KS 66045
Ph: (785) 864-0289; [Email: Versteeg@ku.edu](mailto:Versteeg@ku.edu)

RECENT ACADEMIC AND ADMINISTRATIVE APPOINTMENTS

- (2021-) Chair, Department of Spanish and Portuguese, University of Kansas
- (2017-) Professor, Department of Spanish and Portuguese, University of Kansas
- (2017-2022) Director, Humanities Program, University of Kansas
- (2017-2019) Associate Chair, Department of Spanish and Portuguese, University of Kansas

EDUCATION

- (1997) Ph.D., Hispanic Languages and Literatures, Rijksuniversiteit Groningen, Netherlands
- (1988) M.A., Hispanic literature, Universiteit van Amsterdam, Netherlands (cum laude)
- (1983) M.A., Translation Studies (French, German), Universiteit van Amsterdam, Netherlands (cum laude)

HONORS

- (2010, 2016) Cramer Award for Excellence in Research, Department of Spanish and Portuguese, University of Kansas.
- (2016) Mortar Board Outstanding Educator Award.
- (2012-2015) Cramer Professorship for Excellence in Research, Department of Spanish and Portuguese, University of Kansas.

EXTERNAL FUNDING

- (2015) Franklin Research Grant, American Philosophical Society, for *After Empire: Emilia Pardo Bazan's Theatrical Vision of a New Spain*.
- (2010, 2005) Program of Cultural Cooperation between Spain's Ministry of Education, Culture and Sports and United States Universities for *The Feminist Theater of Emilia Pardo Bazán* (2010); *Madrid Cómico* (2005).

(under review) Spain's department of Science and Innovation. Project title: "Enfermedad, cultura y literatura de la modernidad (del s.XIX a las vanguardias)." PID2020-119718RB-I00.

RESEARCH AND TEACHING INTERESTS

19th and early 20th century cultural studies, especially theater, performance, intellectual history, gender, realism, Emilia Pardo Bazán; Spanish Civil War

PEER REVIEWED PUBLICATIONS

BOOKS AND EDITED VOLUMES

(In Progress) *Divas and Chorus Girls. Women, Art, and Commerce in 19th and Early- 20th Century Spanish Cultural Production.*

(2019) *Propuestas para (re)construir una nación: el teatro de Emilia Pardo Bazán.* West Lafayette: Purdue UP.

Reviews

Hoffman, Joan. *Hispania* 103.3 (2020). 435.

Walter, Susan. *Revista de Estudios Hispánicos* 54.2 (2020). 642-46.

Dupont, Denise. *Bulletin of Hispanic Studies* 97.8 (2020). 889-890.

Blanco, Alda. *Hispanófila*, 2020 (190) 156.

Menchero, Juan. *Anales galdosianos*, 2021, Vol.56 (1), p.214-217.

Tasende, Mercedes, *ALEC*, 45.2, 2020. 230-32.

Hontanilla, Ana. *Feministas Unidas, Inc. Newsletter*. Spring 2020, Vol. 40.1.

Pereira-Muro, Carmen. *Journal of Spanish Cultural Studies*, 24.3 (2023) 449-451.

Johnson, Roberta. *Revista Canadiense de Estudios Hispánicos*, 2020, Vol.44 (3).810

(2019) *Imagined Truths. Realism in Modern Spanish Literature and Culture.* Co-edited with Mary Coffey. Toronto: Toronto UP.

Reviews

Brown, Daniel. Ciberletras. Issue 45, June 2021.

Miller, Stephen. Journal of Spanish Cultural Studies, 22:3, 421-423, 2019.

Soric, Kristina M. Anales Galdosianos, vol. 56, 2021, p. 218-219.

Longhurst, C.A. Bulletin of Spanish Studies. Vol 96, no 10, 2019. 1716-18

Newcomb, Robert Patrick. U. Toronto Quarterly, 2021. Vol. 90 (3), 452-453.

Pancorbo Murillo, Fernando José. Iberoamericana. 21.77 (2021): 299-304.

(2017) *MLA Approaches to World Literature. Approaches to Teaching the Works of Emilia Pardo Bazán.* Edited with Susan Walter. New York: MLA.

Reviews

Godón, Nuria. *Hispanófila* 186 (June 2019): 164-165.

Hoffman, Joan M. *Hispania* 102.2 (June 2019): 290-291.

Miller, Gabrielle. *Anales Galdosianos*, 53 (2018): 83-85.

Cuzovic-Severn, Marina. *Journal of Gender and Sexuality Studies / Revista de Estudios de Género y Sexualidades*, 44.1 (Summer-Fall 2018): 154-156.

Davies, Rhian. *Bulletin of Spanish Studies*. 96.4 (2019) 712-13.

- (2011) *Jornaleros de la pluma: la (re)definición del papel del escritor- periodista en la revista Madrid Cómico*. Madrid: Iberoamericana/Vervuert, 2011.
- Reviews:
 Chamberlin, Vernon. *Anales galdosianos* 46 (2011): 142-45. Víctor Gutiérrez Sanz. *Castilla. Estudios de Literatura*, 3 (2012): LXXV-LXXV
 Te Riele, Dorothee. *TS* •> # 31 (June 2012): 84-87. Badajoz, Joaquin. *Hispania* 96 (March 2013): 183-185.
 Rhian Davies. *Bulletin of Spanish Studies* XC.7 (2013): 1208-1209.
- (2001) “En torno al teatro breve.” Collection of essays. *Foro Hispánico*, 19. 2001.
- Reviews:
 DeVos, Brent. *Bulletin of Hispanic Studies*. 82.1 (Jan. 2005): 132-3. Mason, T.R.A. *Hispanic Research Journal*. 5.2 (2004): 187-188.
- (2000) *De fusiladores y morcilleros. El discurso cómico del género chico*. Amsterdam-Atlanta: Editions Rodopi.
- Reviews:
 Pérez Bowie, José Antonio. *ALEC*. 29.2 (2004) 181-186.
 Lentzen, Manfred. *Iberoamericana*. 3.11 (2003) 249-251.

ARTICLES AND BOOK CHAPTERS

- (Submitted) “Cuerpo y performance en “Apólogo” por Emilia Pardo Bazán.”
- (Submitted) “Tuberculosis, epilepsia, histeria, neurastenia... La bailarina “enferma” en “El triunfo de Salomé” de Enrique Gómez Carrillo (1898).”
- (Forthcoming) “Galdós as literary celebrity. The author through the lens of celebrity studies.” *Approaches to Teaching the Works of Benito Pérez Galdós* (MLA Approaches to World Literature series), edited by David George, Wan Tan, and Liana Ewald.
- (2022) “Saving the Nation? *Amor y ciencia* versus *Las raíces*”. *Anales Galdosianos* 57. 103-124.
- (2021) “Between Sublime Performance and Filthy Lucre: The Voice of Serafina Gorgheggi” in *Su único hijo* by Leopoldo Alas. *Dissonances of Modernity. Music and Literature in Spanish Culture 1700-2000*, edited by Irene Gómez-Castellano and Aurélie Vialette. Chapel Hill: NCSRL. 263-78.
- (2020) “*Ir por lana*... Migración laboral femenina en un cuento de Pereda.” *Siglo Diecinueve* 26. 41-60.
- (2019) “Exportando ‘marginalidad.’ Consuelo Tamayo Hernández, ‘la Tortajada’ (1867-1957).” *Romance Quarterly* 66.1. 30-42.

- (2019) “No Place for Us: Stigmatization and Exclusion in ‘Dúo de la tos’ by Leopoldo Alas (Clarín).” *Literatura y Medicina en España. Teoría y praxis (1800-1930)*, edited by Jorge Avilés Diz and José Manuel Goñi Pérez. Madrid: Ediciones de la Torre. 173-92.
- (2019) “A Most Promising Girl”: Gender and Artistic Future in Emilia Pardo Bazán’s *La dama joven*”. *Modern Spanish Women as Agents of Change: Essays in Honor of Maryellen Bieder*, edited by Jennifer Smith. Lewisburg: Bucknell. 126-144.
- (2019) “Imagined Truths: Realism in Modern Spanish Literature and Culture.” *Imagined Truths. Realism in Modern Spanish Literature and Culture*, edited by Mary Coffey and Margot Versteeg. Toronto: Toronto UP. 3-35.
- (2017) “Verdad vs. Realidad: Teaching Pardo Bazán’s Theater in the Context of National Regeneration.” *MLA Approaches to Teaching World Literature. Approaches to Teaching Emilia Pardo Bazán*, edited by Margot Versteeg and Susan Walter. New York: MLA. 149-155.
- (2017) “Part One: Materials” and “Part Two – Approaches: Introduction.” *MLA Approaches to Teaching World Literature. Approaches to Teaching Emilia Pardo Bazán*, edited by Margot Versteeg and Susan Walter. New York: MLA, 3-30.
- (2016) “Good and Bad Fusion in Emilia Pardo Bazán’s *El becerro de metal* (1906).” *Intersections of Race, Class, Gender, and Nation in Fin –de-siecle Spanish Literature and Culture*, edited by Jennifer Smith and Lisa Nalbone. Lewisburg: Bucknell. 108-122.
- (2015) “De/Regeneración en El becerro de metal de Emilia Pardo Bazán.” *Siglo Diecinueve*, 21. 145-167.
- (2015) “‘No hay nada de salvaje desnudez.’ Pardo Bazán y La Malinche.” *Hecho Teatral*, 15. 39-62.
- (2014) “Uno de los principales absurdos de nuestra edad.” Galdós sobre Adelina Patti y la condición del escritor. *ALEC*, 39.1. 13-32.
- (2013) “El crítico como héroe: el caso de de Clarín.” *Perfiles de heroism en la literatura hispánica de entresiglos*, edited by Denise Dupont and Luis Álvarez Castro. Valladolid: Ediciones Verdelis. 91-106
- (2013) “Ya no hay muchachas: mujer y nación en *Cuesta abajo* de Emilia Pardo Bazán.” *ALEC*, 38.1-2. 479-499.
- (2012) “Amores que matan: violencia, confesión y horror en *Verdad* (1906) de Emilia Pardo Bazán.” *Siglo XIX*, 18. 253-275.
- (2012) “De coristas y divas en el primer teatro de Benavente.” *Hecho Teatral* 12. 139-164.
- (2012) “Mujer, comercio y arte en "Troteras y danzaderas" de Ramón Pérez de Ayala. *Moenia* 18. 307-320. This paper also appeared in *Ayaliana. Ensayos sobre la vida y la obra de Ramón Pérez de Ayala en el cincuentenario de su muerte*,

edited by Javier Serrano Alonso and Amparo de Juan Bolufer, Lugo: Axac. 307-320.

- (2011) “Creación y recepción literaria en ‘La fantasía de un delegado de Hacienda’ de Leopoldo Alas.” *Studies in Honor of Vernon Chamberlin*, edited by Mark Harpring. Newark: Juan de la Cuesta Editores. 261-276.
- (2010) “Gender-based Violence in the Short Fiction of Emilia Pardo Bazán.” *Au Naturel. Re-reading Hispanic Naturalisms*, edited by J. P. Spicer-Escalante and Lara B. Anderson, Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars Publishing. 135-52.
- (2009) “Jacinto Benavente, director de *Madrid Cómico*.” *Actas del Congreso internacional: Literatura hispánica y prensa periódica (1875-1931)*, Lugo, España, 25-28 noviembre 2008, edited by C. J. Serrano Alonso and Amparo de Juan Bolufer. Santiago de Compostela: Universidade de Santiago de Compostela. 425-437.
- (2009) “Destino y muerte en dos propuestas teatrales de principios del siglo XX: *La suerte* (1904) de Emilia Pardo Bazán y *Tragedia de ensueño* (1901) de Ramón del Valle-Inclán.” *Bulletin of Spanish Studies*, LXXXVI.1. 45-65.
- (2009) “La imagen de Francia (y Portugal) en la prensa satírica del siglo XIX: el caso de *Madrid Cómico*.” *La prensa/la presse*, edited by Encarnación Medina Arjona. Jaén: Universidad de Jaén. 139-148.
- (2008) “‘Una mujer como las demás.’ El deseo de maternidad en cinco cuentos de Emilia Pardo Bazán.” *Journal of Iberian and Latin American Studies* 14.1. 39-50.
- (2007) “*El vestido de boda*— La problematización de la condición femenina en una obra teatral de Emilia Pardo Bazán.” *Hispania*, 79.4. 413-22.
- (2007) “Tussen spot en ernst: het weekblad *Madrid Cómico* (1880-1923).” *TS (Magazine Research)* 20. 39-57.
- (2007) “Otriedad e identidad propia en la prensa satírica española del siglo XIX.” *Stéréotypes culturelles et constructions identitaires*, edited by Florent Kohler. Tours: Presses Universitaires François Rabelais. 51-65.
- (2007) “Emilia Pardo Bazán en de zelfredzaamheid van verlaten vrouwen.” *Armada, Dutch Journal for World Literature* (special issue on marital bliss), 47. 27-35. Article and translation of the short story “Casi artista” by Pardo Bazán (in collaboration with Jenny Fraai).
- (2006) “Emilia Pardo Bazán, een reuzin in de Spaanse letteren.” *Streven*. 694-703. In collaboration with Jenny Fraai.
- (2003) “Penurious Snobs and Penniless Hacks: Money as a Structuring Device in late Nineteenth Century Spanish Restoration satire.” *New Comparison, Journal of the British Comparative Literature Association* 35-36. 179-86.

- (2003) “Emilio Bobadilla, ‘Fray Candil’ (1862-1921), naturalista.” *Excavatio*, XVIII 1.2. 227-40.
- (2003) “La pluma de hacer pesetas: las contribuciones de Leopoldo Alas ‘Clarín’ a la revista *Madrid Cómico*.” *Bulletin of Spanish Studies*, LXXX.5. 555-72.
- (2002) “Cuando la imagen contradice la palabra: gender arrangements en la revista *Madrid Cómico*.” *Perversas y divinas. La representación de la mujer en las literaturas hispánicas: el fin de siglo y/o el fin de milenio actual*, edited by C. Riera, M. Torras, & I. Clúa. Barcelona: Universidad Autónoma. Vol.I, 67-71.
- (2002) “Los libretos del género chico (1870-1910).” *Le livret d’opéra*, edited by G. Zaragoza, Ivry-sur-Seine: Phénix Editions. 403-12.
- (2001) “Quien a buen árbol se arrima: la revista *La Gran Vía* (1886) y sus reritos.” *España Contemporánea*, XIV.1. 59-82.
- (2001) “Currinches, garbanceros y fusiladores: escribir para el género chico.” *Foro Hispánico* 19. 75-84.
- (2001) “Una placentera exploración por el variopinto panorama del teatro breve.” *Foro Hispánico* 19. 7-10.
- (2001) “‘El naturalismo huele, y no a rosas:’ la recepción crítica del naturalismo en la revista *Madrid Cómico*.” *Excavatio*, XV. 351-65.
- (1999) “Los actores morcilleros del género chico.” *Gestos*, 28. 65-79.
- (1998) “El mundo ficticio de los sainetes finiseculares madrileños: entre populismo y tradición popular.” *Actas del XII Congreso de la Asociación Internacional de Hispanistas, Birmingham 1995, tomo IV, Del romanticismo a la Guerra Civil*, edited by D. W. Flitter. 284-92.
- (1998) “Tendencias mitologizadoras en el género chico.” *Anexos de la revista Tropelías* 4.III. Actas del VII Congreso de la Asociación Española de Semiótica, edited by T. Blesa. 781-84.
- (1996) “*La verbena de la Paloma*, prototype de la saynète madrilène.” *1894: European Theatre in Turmoil*, edited by H. Hermans, W. Krul, and H. v. Maanen. Amsterdam-Atlanta: Rodopi. 77-82.
- (1996) “Moraal en spel in het ‘género chico’ (1870-1910).” *7th Symposium Spaans in onderzoek en bedrijfsleven*, edited by C. v. Esch and M. Steenmeijer. Nijmegen. 53-61.
- (1992) “El género chico.” *El humor en España*, edited by H. den Boer and F. Sierra. *Diálogos hispánicos* 10. 123-38).

BOOK REVIEWS

- (Forthcoming) Review of Silvia Bermúdez and Roberta Johnson, eds. *Una nueva historia de*

los feminismos ibéricos. Valencia: Tirant Humanidades, 2021. Forthcoming in *Revista Canadiense de Estudios Hispánicos*.

- (2024) Review of Emilia Pardo Bazán, *La Quimera*. Edición de Marina Mayoral. Madrid: Cátedra. 2022. *Bulletin of Spanish Studies*. Volume 101.1. 134-136.
- (2022) Review of Antje Dreyer. *La revista musical española de los años 1920 entre tradición e innovación. Consideraciones semióticas, contextuales y genéricas*. Madrid/Frankfurt, Iberoamericana/Vervuert, 2022. *ALEC* 48.2. 185-188.
- (2023) Review of Antonio Sáez Delgado / Santiago Pérez Isasi. *Iberian Interfaces. Literary and Cultural Relations between Spain and Portugal, 1870-1930*. London: Palgrave Macmillan. 2022. *Bulletin of Spanish Studies*. 100.1163-164.
- (2023) Review of Mar Soria. *Geographies of Urban Female Labor and Nationhood in Spanish Culture, 1880-1975*. U. Nebraska P. 2020. *Journal of Spanish Cultural Studies*. 24.2.
- (2022) Review of Carolina Fernández Cordero. *Galdós en su siglo XX. Una novela para el consenso social*. Madrid-Frankfurt, Iberoamericana-Vervuert, 2020. *ALEC* 47.1. 153-56.
- (2021) Review of Robert Patrick Newcomb. *Iberianism and Crisis: Spain and Portugal at the Turn of the Twentieth Century*. U of Toronto P, 2018. *Bulletin for Spanish and Portuguese Historical Studies*. 46.1.
- (2015) Review of Christine Arkinstall. *Spanish Female Writers and the Freethinking Press 1879-1926*, Toronto: U of Toronto P, 2014. SHARP News (University of Bath, UK) 24.3. 8.
- (2014) Review of Leigh Mercer. *Urbanism and Urbanity. The Spanish Bourgeois Novel and Contemporary Customs (1845-1925)*. Lewisburg: Bucknell UP, 2013. *Bulletin of Spanish Studies*, 91.8.
- (2013) Review of Emilia Pardo Bazán. “*Náufragas*” y otros cuentos, edited and with notes by Linda Willem. European Masterpieces, Cervantes & Co. Spanish Classics no 46, Newark: 2010. *Anales Galdosianos*, 48. 139-140.
- (2010) Review of Russell P. Sebold. *En el principio del movimiento realista. Credo y novelística de Ayguals de Izco*, Madrid: Cátedra, 2007. *Bulletin of Spanish Studies*, LXXXVII.
- (2009) Review of Estrella Cibreiro. *Palabra de mujer. Hacia la reivindicación y contextualización del discurso feminista español*, Madrid: Editorial Fundamentos, 2007. *ALEC*, 34.1. 349-52.
- (2008) Review of Rosalia Cornejo Parriego. *Entre mujeres: política de la amistad y el deseo en la narrativa española contemporánea*. *Revista Canadiense de Estudios Hispánicos*, 32.3. 534-35.

- (2004) Review of *Triunfo, de revista ilustrada hacia revista de las luces*, by Annalies van Noortwijk]. *TS (Magazine Research)*. 54-56.
- (2001) Review of *Fictions of the Feminine in the 19th Century Spanish Press*, by Lou Channon-Deutsch. University Park, U. of Pennsylvania P., 2000]. *Tesserae/Journal of Iberian and Latinamerican Studies*, 7.1. 92-94.
- (2001) Review of Julia Biggane. *In a Liminal Space: the Novellas of Emilia Pardo Bazán*. Durham: University of Durham, 2000. *Tesserae/Journal of Iberian and Latinamerican Studies*, 7.2. 207-08.
- (2000) Review of María Victoria Sotomayor Sáez. *Teatro, público y poder. La obra dramática del último Arniches*, Madrid: Ediciones de la Torre, 1998. *Foro hispánico*, 17. 135-37.

TRANSLATIONS

- (2019) Enrique Rubio Cremades. "Between costumbrista Sketch and Short Story: Armando Palacio Valdés's Aguas Fuertes." In Mary Coffey and Margot Versteeg, *Realism in Modern Spanish Literature and Culture*. Toronto: Toronto UP. 58-79.

SCHOLARLY PRESENTATIONS

- (2024) When the most beautiful woman on stage is a (Spanish) man. *Transformistas* in turn-of-the-century Spain. MSA conference. Valencia, May 28 – June 1. (Refereed).
- (2024) "Tuberculosis, epilepsia, histeria, neurastenia... La bailarina "enferma" en "El triunfo de Salomé" de Enrique Gómez Carrillo (1898)." Congreso Internacional *Visiones de la enfermedad III: economía, cultura y educación*. Soria, Facultad de Educación de Soria, 16-17 de enero.
- (2024) "Celebrations of Female Performance: Poets and Dancers in Spain's *fin de siècle*." MLA, Philadelphia, January 4-7. (Refereed).
- (2023) "Divas y coristas. Movilidad en textos sobre performers femeninas (1845-1936)," AIH conference, Université de Neuchatel, Neuchatel, Switzerland 11-15 July. (Refereed).
- (2023) "Divas and Chorus Girls. Mobility in Spanish Female Performer Texts (1845-1936)," ASETEL, Facultad de Letras, Universidad de Murcia, Murcia, 18-20 de enero. (Refereed).
- (2022) "A Performer in Crisis? The case of Raquel Meller." Iberian Theater and Performance Network Conference. Madrid, Escuela Superior del Arte Dramático (RESAD), July 6-8. (Refereed).
- (2022) "Raquel Meller as seen by Enrique Gómez Carillo." Mediterreanean Studies Association, Lisbon, Portugal May 25-28. (Refereed).

- (2022) “Estigmatización y exclusión en “Dúo de la tos” de Leopoldo Alas (Clarín).” Congreso Internacional *Visiones de la enfermedad: cultura, educación y economía*. Soria, Spain, 19-20 enero.
- (2021) “Cuerpo y performance en ‘Apólogo’ por Emilia Pardo Bazán.” Congreso Internacional *Emilia Pardo Bazán en su centenario*. A Coruña. 22-25 September.
- (2021) “Mujer, cuerpo y performance en “Chinina Migone, UNED, X Coloquio Internacional *Cuentos y mujeres en la cultura y el imaginario desde la Modernidad hasta hoy*. March 10-11(virtual conference). (Refereed).
- (2019) “A Monumental Performer: Consuelo Tamayo Hernández, “la Tortajada” (1867-1957).” Language, Image, Power Conference. Lubbock TX, October 10-12. (Refereed).
- (2019) “No Place for Us: Stigmatization and Exclusion in “Dúo de la tos” by Leopoldo Alas (Clarín).” MLA International Symposium, Lisbon, Portugal, 23-25 July. (Refereed).
- (2019) “*Ir por lana... Female labor migration in a short story by Pereda.*” Purdue University, April 9 (Invited).
- (2019) “A Monumental Performer: Consuelo Tamayo Hernández, “la Tortajada” (1867-1957).” INCS, Dallas, March 21-24. (Refereed).
- (2018) “No Place for Us: Stigmatization and Exclusion in ‘Dúo de la tos’ by Leopoldo Alas (Clarín)” MMLA, Kansas City (Refereed).
- (2018) “El teatro ‘marginal’ de Emilia Pardo Bazán: Hernán Cortés y la Malinche”. ITPN (U. Massachussetts, Amherst), September 21. (Refereed).
- (2018) “A Mediterranean Walkyrie: Leonora Moreno en *Entre Naranjas* de Vicente Blasco Ibáñez.” Mediterreanean Studies Association, Sorrento, Italy, May 30-June 2. (Refereed).
- (2018) “¿Solo para hombres? Las bufonadas de las suripantas de Arderius.” MLA, New York, January 4-7. (Refereed).
- (2017) “Good and bad fusion in Emilia Pardo Bazán’s *El becerro de metal* (1906).” ACLA, Utrecht, Netherlands, July 7. (Refereed).
- (2016) “Performing Galician-ness in the plays of Emilia Pardo Bazán.” II. North American Symposium of Galician Studies, University of Michigan, Ann Arbor April 20-23. (Refereed).
- (2016) “Wife Murder on the Spanish Stage: Pardo Bazán’s Play *Verdad*.” MLA, Austin, 7-10 January. (Refereed).
- (2015) “Literatura y derechos económicos: el caso de Benito Pérez Galdós.” Universidad de Valladolid, Facultad de Educación, Soria, Spain. April 20, 2015. (Invited)

- (2015) “Adelina Patti, vista por Galdós.” Universidad Autónoma de Barcelona, Barcelona, Spain. April 16. (Invited)
- (2014) “After Empire: Emilia Pardo Bazán’s Theatrical Vision of a New Spain.” Resident Fellow Lecture, Hall Center for the Humanities, Lawrence, KS, November.
- (2014) Versteeg, M. “‘No hay nada de salvaje desnudez.’ Pardo Bazán y *La Malinche*.” Congreso Exotismos decimonónicos, Xalapa, Mexico, October 31. (Invited)
- (2014) “‘Uno de los principales absurdos de nuestra edad.’ Galdós sobre diva Adelina Patti y la condición del escritor.” MLA, Chicago. January 11. (Refereed).
- (2013) “El teatro de Emilia Pardo Bazán.” AILCFH, Claremont Colleges, October 12, 2013. (Refereed).
- (2013) “‘Uno de los principales absurdos de nuestra edad.’ Galdós sobre diva Adelina Patti y la condición del escritor.” Congreso galdosista, Las Palmas de Gran Canaria, Spain, June 21.
- (2013) “Propuestas para (re)construir una nación: el teatro de Emilia Pardo Bazán.”. Third Biennial Florida International University Symposium: Escritoras: From Enlightenment to Modernismo., Florida International University, Miami, March 30.
- (2012) “Una artista de sí misma: Cristeta Moreruela en Dulce y sabrosa de Jacinto Octavio Picón.” Congreso Discurso, Poder y Mujeres, Cádiz, Spain, Universidad de Cádiz, Spain, November 7. (Refereed).
- (2012) “Ir por lana... Migración laboral femenina en un cuento de Pereda.” MACHL, University of Nebraska, Lincoln, 12-14 October. (Refereed).
- (2012) “El crítico como héroe: el caso de Clarín.” *Imágenes del heroísmo en la literatura hispánica del siglo XIX*. University of Florida, Gainesville, February 11. (Invited).
- (2012) “Ir por lana... Migración laboral femenina en un cuento de Pereda.” MLA, Seattle, January 8. (Refereed).
- (2011) “Amores que matan: violencia, confesión y horror en *Verdad* (1906) de Emilia Pardo Bazán.” Florida International University Symposium on 19th Century Spanish and Spanish American Literatures, Miami, April 2.
- (2011) “Performance y resistencia en *La gaviota* de Cecilia Bohl de Faber (1849).” MLA, Los Angeles, January 8. (Refereed).
- (2010) “Promete mucho esta niña. Género sexual y porvenir artístico en ‘La dama joven’ (1885) de Emilia Pardo Bazán.” MACHL, Washington University,

Saint Louis, October 28-30. (Refereed).

- (2010) “Ya no hay muchachas. Mujer moderna en *Cuesta abajo* de Emilia Pardo Bazán.” Kentucky Foreign Language Conference, Lexington KY, April. (Refereed).
- (2009) “Mejor que en el escenario... Cristeta Moreruela en vivo y en directo en *Dulce y Sabrosa*.” Paper read during a special session “Representations of Female Performing Artists in Late-Nineteenth- and Early-Twentieth-Century Spain,” organized for the MLA, Philadelphia, December 31. (Refereed).
- (2009) “Cuando los hombres pretenden ser escritoras: algunos casos del ventrilocuismo travesti.” Kentucky Foreign Language Conference, Lexington, KY, April. (Refereed).
- (2008) “Benavente, director de *Madrid Cómico*. Congreso internacional: Literatura hispánica y prensa periódica (1875-1931), Lugo, Spain, November 28. (Refereed).
- (2008) “Ventriloquismo travesti en las ‘Cartas de una madrileña’ de Jacinto Octavio Picón.” Kentucky Foreign Language Conference, Lexington, KY, April. (Refereed).
- (2008) “Las experiencias urbanas de Luis Taboada y Ramón Cilla.” Biannual Cultural Studies Conference: Writing and Filming the City. Florida International University, Miami, March 6.
- (2007) “Jacinto Benavente, director de *Madrid Cómico*.” MACHL, Madison, WI, October 6. (Refereed).
- (2007) “Ventriloquistic cross-dressing in Jacinto Octavio Picón’s ‘Cartas de una madrileña’.” ACLA, Puebla, Mexico. April 22. (Refereed).
- (2006) “Un olvidado “flâneur” madrileño: las crónicas urbanas de Luis Taboada (1848-1906).” MACHL, Columbia, MO. November 18. (Refereed).
- (2005) “Las aportaciones literarias de Jacinto Octavio Picón a la revista *Madrid Cómico*.” Congreso Internacional de Literatura Española Contemporánea, “Literatura y Periodismo”, “¿Espacios de libertad?” Organized by the Universidad de A Coruña and the College of the Holy Cross, A Coruña, November 11. (Refereed).
- (2005) “*El vestido de boda – La problematización de la condición femenina en una obra teatral de Emilia Pardo Bazán*.” Kentucky Foreign Language Conference, Lexington, KY, April. (Refereed).
- (2004) “Emilia Pardo Bazán y sus ideas en favor del trabajo de la mujer de clase media.” II. Coloquio Hispano-Francés 'Provincia de Jaén' de Estudios del Siglo XIX, Mujer y pensamiento, Jaén, Spain, April 22. (Invited)
- (2004) “Otreidad e identidad propia en la prensa satírica española del siglo XIX.” Simposio “Estereotipos culturales y construcción de las identidades.”

CIREMIA, Université François Rabelais, Tours, France, March 20. (Invited)

- (2004) “De ‘struggle for modernity’ van een Spaans tijdschrift: *Madrid Cómico* (1880-1923).” “Methodological Aspects of Magazine Research.” Conference of the Dutch Association for the Study of Periodicals, Katholieke Universiteit Nijmegen, Netherlands, January 9. (Refereed).
- (2003) “La imagen de Francia (y Portugal) en la revista *Madrid Cómico*.” I. Coloquio Hispano-Francés ‘Provincia de Jaén’ de Estudios del Siglo XIX: La Prensa. Ubeda, Spain April 24. (Invited)
- (2002) “El humor satírico de Luis Taboada.” Congreso Internacional Julio Camba: Ética y estética del humor en la literatura española contemporánea. Universidad de La Coruña, La Coruña, Spain, November 27. (Refereed).
- (2002) “Emilio Bobadilla 'Fray Candil:' crítico entre dos culturas.” Annual Conference of the Association International for Multidisciplinary Approaches and Comparative Studies related to Emile Zola and His Time, Naturalism, Naturalist Writers and Artists, Naturalism and the Cinema (AIZEN), Universidad de Jaén, Spain, June 15. (Refereed).
- (2002) “*Madrid Cómico*, een satirisch tijdschrift in de 19de eeuw.” Conference on Literary Journals in an International Context, Universiteit van Amsterdam, Netherlands, May 17.
- (2001) “Different Ways of Writing Madrid: Benito Pérez Galdós and *Madrid Cómico*.” MLA Annual Conference, New Orleans, December 30. (Refereed).
- (2001) “Escritas con la pluma de hacer pesetas: las contribuciones de Leopoldo Alas 'Clarín' a la revista *Madrid Cómico*.” International Conference on Leopoldo Alas “Clarín”, Instituto Cervantes, Utrecht, Netherlands, and Universiteit van Amsterdam, Netherlands, October 5. (Invited)
- (2001) “Penurious Snobs and Penniless Hacks: Money as a Structuring Device in late Nineteenth Century Spanish Restoration satire.” Ninth International Conference of the British Comparative Literature Association: University of Wales, Swansea, July 26. (Refereed).
- (2001) “Escribir Madrid en la época del realismo. El caso de la revista *Madrid Cómico*.” Conferencia *Foro Hispánico*, Instituto Cervantes, Utrecht, May 19. (Invited)
- (2001) “Los libretos del género chico (1870-1910).” International Conference: The Libretto as Art Form. Organized by the Research Centre Interférences Culturelles Européennes, Université de Bourgogne, Dijon, France, March 23, 2001. (Refereed).
- (2001) “‘Terminaríamos con soldados preñados:’ representaciones de mujeres en la revista *Madrid Cómico*.” Universiteit van Amsterdam, Netherlands, February 1. (Invited)
- (2000) “Cuando la imagen contradice la palabra: gender arrangements en la revista

Madrid Cómico.” 1. Congreso Mujeres y textualidad: Perversas y divinas, Universidad Autónoma de Barcelona, Spain, October 19. (Refereed).

- (2000) “Un gran humorista olvidado: Luis Taboada.” Annual Conference of the International Society for Luso-Hispanic Humor Studies. McGill University, Montreal, Canada, September 30. (Refereed).
- (2000) “‘El naturalismo huele, y no a rosas:’ la recepción crítica del naturalismo en la revista *Madrid Cómico.*” Annual Conference of the Association International for Multidisciplinary Approaches and Comparative Studies related to Emile Zola and His Time, Naturalism, Naturalist Writers and Artists, Naturalism and the Cinema (AIZEN), University of Alberta, Edmonton, Canada, September 22. (Refereed).
- (2000) “La obsesión alimentaria en la revista *Madrid Cómico.*” Conference on the Representation of Food in Literature, Film and the Other Arts, UTSA, San Antonio, TX, February. (Refereed).
- (1999) “The Re-Creation of Late-Nineteenth-Century City-Life in the Satiric Journal *Madrid Cómico.*” International conference The City in Literature. Organized by Universiteit Leiden, Netherlands, October. (Invited).
- (1998) “Teatro musical y cultura popular.” *La Tertulia*, Amsterdam, Netherlands, November 1998. (Invited)
- (1998) “Los morcilleros de los teatros por horas.” 7th Annual Irvine Conference on Theater, University of California, Irvine, May. (Refereed).
- (1998) “Bakhtin and Drama.” Symposium on Bakhtin and Narrative Representation, Rijksuniversiteit Groningen, Netherlands, March. (Invited).
- (1996) “Tendencias mitologizadoras en el género chico.” VII Congreso de la Asociación Española de Semiótica, Zaragoza, Spain, November. (Refereed).
- (1996) “La représentation de la réalité dans le género chico espagnol (1870-1910).” International Conference on Mimesis, Rijksuniversiteit Groningen, Netherlands, May. (Invited).
- (1996) “Moraal en spel in het género chico (1870-1910).” 7e Symposium Spaans in onderzoek en bedrijfsleven, Katholieke Universiteit Nijmegen, Netherlands, February. (Invited).
- (1995) “*La Gran Via.*” International Conference "En torno al teatro breve," Rijksuniversiteit Groningen, Netherlands, December.
- (1995) “El mundo ficticio de los sainetes finiseculares madrileños: entre populismo y tradición popular.” XII Congreso de la Asociación Internacional de Hispanistas, Birmingham, August. (Refereed).
- (1994) “*La verbena de la Paloma.*” International Conference on 1894: European Theatre in Turmoil, Rijksuniversiteit Groningen, May. (Refereed).

(1990) "El género chico." International Conference El humor en España, Universiteit van Amsterdam, Netherlands, November (Invited).

COURSES TAUGHT IN THE LAST 10 YEARS

Spring 2023	SPAN 762 Spanish Novel since the Civil War
Fall 2021	SPAN 762 Spanish Novel since the Civil War
Summer 2021	SPAN 440 Hispanic Studies (The Art of Pilgrimage and the Camino de Santiago)
Spring 2020	SPAN 453 20th Century Spanish Studies (Spanish Civil War)
Fall 2020	SPAN 452 19th Century Spanish Studies (Short Stories)
Spring 2020	SPAN 453 20th Century Spanish Studies (Spanish Civil War)
Fall 2019	SPAN 540 Colloquium on Hispanic Studies (Capstone course) HNRS 190 First Year Freshman Seminar
Summer 2019	SPAN 440 20th Century Spanish Studies (Study Abroad Barcelona)
Spring 2019	SPAN 762 Spanish Novel since the Civil War HUM 300 Studies in Global Migration (Winter break Rome)
Fall 2018	SPAN 346 Transatlantic Hispanic Cultures
Summer 2018	SPAN 440 20th Century Spanish Studies (Study Abroad Barcelona)
Spring 2018	SPAN 346 Transatlantic Hispanic Cultures
Fall 2017	SPAN 496 Honors in Spanish (Individual Honors Project) SPAN 722 Special Topics Spanish Literature: Realist Novel
Summer 2017	SPAN 463 National Traditions Spanish America (Study Abroad Buenos Aires)
Spring 2017	SPAN 346 Transatlantic Hispanic Cultures SPAN 452 19th Century Spanish Studies
Fall 2016	SPAN 346 Transatlantic Hispanic Cultures
Summer 2016	SPAN 453 20th Century Spanish Studies: Spanish Civil War SPAN 346 Transatlantic Hispanic Cultures
Fall 2015	SPAN 346 Transatlantic Hispanic Cultures SPAN 755 19th Century Spanish Novel
Spring 2015	SPAN 340 Textual Analysis and Critical (Semester abroad Salamanca) SPAN 446 Spanish Culture (Semester abroad Salamanca)

GRADUATE COMMITTEES CHAIRED

PhD

Mira Haydu. *Then and Now: Jewish Literary Ghosts & Latin America's Colonial Past* (In progress).

Mirla González. *Artificial Futures and Posthuman Subjects: Social and Moral Implications of Technology and Scientific Advancement in Spanish Science Fiction*, defended 2018 (Co-chair, with Jorge Pérez).

Rafael Valadez. *When The Literary Mutates and the Digital Emboldens: Transformations in Spanish Electronic Literature of the Twenty-First Century*, defended 2017 (Co-chair, with Jorge Pérez).

Emilia Barbosa. *Body Talk: Performing Violence Against Women in Contemporary Guatemala*, defended 2016 (Co-chair, with Vicky Unruh)

Yesenia López. *Tensiones migratorias y contradicciones políticas durante la etapa del desarrollismo español (1960-1974) a través de los espacios escenográficos*. (Student left KU in 2020 for personal reasons).

Tracie Amend. *The Adulteress in Spanish Tragedy 1830-1930*, defended 2009 (Chair)

MA

Silvia Asandei, defended 2022.

MEMBERSHIP OF GRADUATE COMMITTEES AND UNDERGRADUATE THESIS COMMITTEES

Member of the dissertation committees of Lorena Mosquera (in progress); Luisa Garcés (in progress); Hipatia Medina (in progress); Adam Rodger (2024); Marcela Risso (2021); Dana Meredith (2021); Katya Soll (2018); Ginett Pineda (2018); Megan Sheldon (2015); María García Otero (2012); Arturo Mejide (2010); Frederique Servet (French and Italian, 2009); Vicente Gomis (2008).

Member doctoral committee Oscar Cardoner, University of Michigan.

Chair, Undergraduate Honors Thesis Committee Michael Arnold, “Designing a 19th century Spanish Medicine and Literature Course.” Defended 2018. Michael designed a course in 19th century Spanish Medicine and Literature.

Chair, Undergraduate Honors Thesis Margo Bogosian. Defended 2014.

Mentor, Global Scholars Program, Amanda Swanson (2013-2014).

SERVICE

SERVICE TO THE PROFESSION

Editorial and related work:

- | | |
|------------------|---|
| (2019 – present) | President of the Aletta Foundation, Amsterdam, Netherlands.
The Aletta Foundation aims to study and improve the position of women in society by means of projects (expositions, books, etc.) that focus on women and children. |
| (2018 - present) | Board Member <i>Diálogos Peninsulares</i> (Valencia, Spain) |
| (2015 - 2023) | Board Member <i>Decimonónica</i> |

Reviews of journal articles:

ALEC, *Revista de Estudios Hispánicos*, *Hispania*, *Revista de Escritoras Ibéricas* (UNED), *Letras hispanas*, *Revista Canadiense de Estudios Hispánicos*, *Studies in 20th and 21th Century Literature*, *Letras femininas*, *Bulletin of Spanish Studies*, *Mediterranean Studies*, *Excavatio*, *Talia*, *Romance Quarterly*, *Anales Galdosianos*, *Arizona Journal of Hispanic Cultural Studies*, *Decimonónica*, *Arizona Journal of Spanish Cultural Studies*.

Referee for (academic) publishers:

Routledge, Bloomsbury Academic, University of Toronto Press, Juan de la Cuesta.

Referee for grant and fellowship applications:

Fulbright, NEH Summer Stipends.

Reviewer of Tenure and Promotion dossiers:

Florida Atlantic University (2024); University of Tennessee (2021), Southern Illinois State University (2021), UT San Antonio (2020), University of Missouri (2019), East Carolina University

(2018).

Membership of Professional Organizations:

Asociación Internacional de Galdosistas (International organization of Galdós-scholars)
Modern Language Association (MLA)

SERVICE TO COLLEGE AND UNIVERSITY

(2021- present)	Chair, Department of Spanish and Portuguese
(2017- 2022)	Director of the Humanities Program
(2020-2021)	Participant Adaptive Leadership Program
(2020)	Participant CTE Flexible Course Design Camp
(2020)	Participant Career Content Curriculum Integration Workshop
(2020)	Evaluation Committee Department of German (PTT)
(2019-2020)	Faculty Facilitator
(2018)	School Marshall for Commencement
(2018)	Participant, OIP/CTE KU Core 4.2 assessment workshop
(2018)	Stiefel Professorship Award Committee
(2017)	Faculty Mentor
(2017-2020)	College Committee on Graduate Studies
(2016-2017)	Participant, Senior Administrative Fellow Program
(2016)	Hall Center Fellowship Review Committee.
(2016)	Member, Departmental Scholarships Committee.
(2013-2014)	Participant, Documenting and Advancing Learning (DAL) project funded by the Spencer Foundation) organized by CTE.
(2006-2011)	Language Evaluator, Fulbright Program.
(2014-2016)	College Committee on Sabbatical Leaves (Chair 2016)
(2012-2014)	Retention Task Force.
(2011-2012)	Ad Hoc Committee on Cramer Award for French 2012 College Committee on Graduate Studies
(2007-2011)	European Studies Committee.

SERVICE TO KU'S DEPARTMENT OF SPANISH AND PORTUGUESE

(2021- present)	Chair, Department of Spanish and Portuguese
(2017-2019)	Associate Chair, Department of Spanish and Portuguese.
(2019)	Faculty Evaluation Committee, Chair.
(2019)	Search Committee for Lecturer position, Member.
(2019)	Organizing Committee "One Hundred Years of Hispanism". Member.
(2018-2019)	Study Abroad Committee, Member.
(2018)	Faculty Evaluation Committee, Member.
(2017-2019)	Graduate Studies Committee, Member.
(2017-2019)	Scheduling Committee, Chair.
(2017-present)	Faculty mentor of associate and assistant professor
(2017)	Member, Search Committee for Faculty position.
(2015-2017)	Graduate Studies Committee, Chair
(2009, 2016)	Chair, Organizing Committee for MACHL (Mid-American Conference on Hispanic Literatures)

STUDY ABROAD

Study Abroad Program in Barcelona, Spain (Summer 2019, Co-director)
Winter break Global Migration Studies, Rome Italy (2019, Director)
Study Abroad Program in Barcelona, Spain. (Summer 2018, Co-director)
Study Abroad Program in Buenos Aires, Argentina. (Summer 2017, Co-director)
Study Abroad Program in Barcelona, Spain. (Summer 2016 Co-director)
Study Abroad Program in Salamanca Spain (Director in residence). (Spring 2015)
Study Abroad Program in Buenos Aires, Argentina. (Summer 2014, Co-director)
Study Abroad Program in Buenos Aires, Argentina. (Summer 2013, Co-director)
Study Abroad Program in Barcelona, Spain. (Summer 2012)
Study Abroad Program in Buenos Aires, Argentina. (Summer 2011, Co-director)
Study Abroad Program in Barcelona, Spain. (Summer 2010, Director)
European Cultural Studies Summer Program ("Camino de Santiago"). (2009, Co-director)
Study Abroad Program in Puebla, Mexico. (Summer 2008, Co-director)
Study Abroad Program in Barcelona, Spain. (Summer 2007, Director)

SPECIAL COURSES AND TRAINING

(2022) Digital Jumpstart Workshops (IDRH)
(2022) Cornell University EdX course: Teaching & Learning in the Diverse Classroom
(2022) CTE Flexible Course Design Camp
(2020) Career Content Curriculum Integration Workshop
(2010, 2014) Workshop Internationalizing the Curriculum, OIP.
(2010) Blackboard Course Make-over Workshop, IDS.
(2007) Semester-long Hall Center Grant Proposal Workshop, KU
(2006) Faculty Seminar, CTE
(2005, 2006) Best Practices Institute, KU, Center for Teaching Excellence
(2005) Blackboard, CPS ("clickers")
(2001) "Effective Teaching Through English." Organized by the British Teaching and Learning Centre, Amsterdam, Netherlands.

LANGUAGE PROFICIENCY

Sworn translator for Spanish and French.
Near-native proficiency in Spanish, French and English.
Highly proficient in German.
Native speaker of Dutch.